

**JUVENAL FOR
SCHOOLS, PART III,
SATIRES X-XI**

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649621101

Juvenal for Schools, Part III, Satires X-XI by John E. B. Mayor

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd.
Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

JOHN E. B. MAYOR

**JUVENAL FOR
SCHOOLS, PART III,
SATIRES X-XI**

JUVENAL

FOR SCHOOLS

EDITED BY

JOHN E. B. MAYOR M.A.

PROFESSOR OF LATIN IN THE UNIVERSITY OF CAMBRIDGE
AND FELLOW OF ST JOHN'S COLLEGE

PART III
SATIRES X XI



London and Cambridge:
MACMILLAN AND CO.
1879

[The right of translation is reserved.]

297 . 2 . 121 .

Cambridge:

PRINTED BY C. J. CLAY, M.A.
AT THE UNIVERSITY PRESS.

ADVERTISEMENT

Part I (satires I. III—V with extracts from II)
will be issued, I hope, in the autumn of this
year.

J. E. B. M.

ST JOHN'S COLLEGE,
20 Febr. 1879.

P cod. Montepessulanus 115 (Pithoeanus, Budensis)
p cod. *P* second hand
S reading of schol.
ω all or many of the other mss.
σ some of the other mss.

D. IUNI IUVENALIS
SATURARUM

LIBER QUARTUS

X

OMNIBUS in terris, quae sunt a Gadibus usque
Auroram et Gangem, pauci dinoscere possunt
vera bona atque illis multum diversa, remota
erroris nebula. quid enim ratione timemus
aut cupimus? quid tam dextro pede concipis, ut te 5
conatus non paeniteat votique peracti?
evertere domos totas optantibus ipsis
di faciles; nocitura toga, nocitura petuntur
militia; torrens dicendi copia multis
et sua mortifera est facundia; viribus ille 10
confusus perit admirandisque lacertis.
sed plures nimia congesta pecunia cura
strangulat et cuncta exuperans patrimonium census,
quanto delphinis ballaena Britannica maior.
temporibus diris igitur iussuque Neronis 15
Longinum et magnos Senecae praedivitis hortos

3 adque P | 5 concipis P: concupis w | 11 perit P | 16 praedivitis horos P

clausit et egregias Lateranorum obsidet aedes
 tota cohors: rarus venit in cenacula miles.
 pauca licet portes argenti vascula puri,
 nocte iter ingressus gladium contumque timebis 20
 et motae ad lunam trepidabis harundinis umbras:
 cantabit vacuus coram latrone viator.
 prima fere vota et cunctis notissima templis
 divitiae, crescant ut opes, ut maxima toto
 nostra sit arca foro. sed nulla aconita bibuntur 25
 fictilibus; tunc illa time, cum pocula sumes
 gemmata et lato Setinum ardebit in auro.
 iamne igitur laudas, quod de sapientibus alter
 ridebat, quotiens de limine moverat unum
 protuleratque pedem, flebat contrarius auctor? 30
 sed facilis cuivis rigidi censura cachinni:
 mirandum est, unde ille oculis suffecerit umor.
 perpetuo risu pulmonem agitare solebat
 Democritus, quamquam non essent urbibus illis
 praetexta et trabeae fasces lectica tribunal. 35
 quid, si vidisset praetorem curribus altis
 exstantem et medii sublimem pulvere circi
 in tunica Iovis et pictae sarrana ferentem
 ex umeris aulaea togae magnaeque coronae
 tantum orbem, quanto cervix non sufficit ulla? 40
 quippe tenet sudans hanc publicus et, sibi consul
 ne placeat, curru servus portatur eodem,
 da nunc et volucrem, sceptro quae surgit eburno,
 illinc cornicines, hinc praecedentia longi

29 de *P*: a ω | 30 auctor *P*: alter ω | 31 cuius *P*: cuivis
 φω | 35 *trabeae *P* | 37 sublimem *P* *Ψahn*: sublimem ω

agminis officia et niveos ad frena Quirites, 45
 defossa in oculis quos sportula fecit amicos.
 tum quoque materiam risus invenit ad omnis
 occursum hominum, cuius prudentia monstrat
 summos posse viros et magna exempla daturos
 vervecum in patria crassoque sub aere nasci. 50
 ridebat curas nec non et gaudia vulgi,
 interdum et lacrimas, cum Fortunae ipse minaci
 mandaret laqueum mediumque ostenderet unguem.
 ergo supervacua aut *ut* perniciose petuntur,
 propter quae fas est genua incerare deorum? 55

Quosdam praecipitat subiecta potentia magnae
 invidiae. mergit longa atque insignis honorum
 pagina, descendunt statuae restemque sequuntur,
 ipsas deinde rotas bigarum impacta securis
 caedit et inmeritis franguntur crura caballis: 60
 iam strident ignes, iam follibus atque caminis
 ardet adoratum populo caput et crepat ingens
 Seianus; deinde ex facie toto orbe secunda
 fiunt urceoli pelves sartago matellae.
 pone domi laurus, duc in Capitolia magnum 65
 cretatumque bovem: Seianus ducitur unco
 spectandus; gaudent omnes. 'Quae labra, quis illi
 vultus erat? numquam, si quid mihi credis, amavi
 hunc hominem! sed quo cecidit sub crimine? quisnam
 delator? quibus indicibus, quo teste probavit?' 70

50 verbecum *P*: vervecum *ps* | 54 aut ut *Munro*: aut vel *Döderlein* *relen u. aufs.* II 310: aut *Po*: vel *cod. Dresd. D* 183:
 aut ne . . petantur *Lachmann* | 55 incerate *Madvig opp.* II 21,
Jahn: incerare *Po* | 59 intacta *S* | 64 matellae *SS*: patellae
FS | 70 indicibus *S* | probavit *P*: probavit *ps*